

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 5 юни 2003 година

относно сключване на Споразумение, целящо подновяване действието на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологиите между Европейската общност и правителството на Руската федерация

(2003/798/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид, Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално втората алинея от член 170, във връзка с първото изречение от първата алинея от член 300, параграф 2, и втората алинея от член 300, параграф 3,

като взе предвид, предложението на Комисията,

като взе предвид, становището на Европейския парламент¹,

като има предвид, че :

(1) със свое Решение от 16 ноември 2000 г.², Съветът одобри сключването на Споразумение за сътрудничество в областта на науката и технологиите между Европейската общност и правителството на Руската федерация (наричана по-долу „Русия“).

(2) член 12, буква б) от споразумението предвижда, както следва: ”Настоящото споразумение се сключва за първоначален период, приключващ на 31 декември 2002 г., и ще бъде подновявано с общо споразумение между страните за допълнителен период от пет години.”

(3) с вербална нота от 19 септември 2002 г., Министерството на външните работи на Руската федерация поиска подновяване на гореспоменатото Споразумение за още пет години. Страните по Споразумението считат, че своевременното подновяване на настоящото Споразумение би било от техен взаимен интерес.

(4) материалното съдържание на подновеното споразумение ще бъде идентично с материалното съдържание на споразумението, чийто срок на действие изтече наскоро.

(5) Споразумението, целящо подновяване на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологиите между Европейската общност и правителството на Руската федерация, следва да бъде одобрено от Европейската общност.

РЕШИ:

Член 1

¹ Становище от 13 май 2003 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*)

² ОВ L 299, 28.11.2000 г., стр. 14

С настоящото се одобрява, от името на Общността, споразумението, целящо подновяване на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологиите между Европейската общност и правителството на Руската федерация за допълнителен период от пет години.

Текстът на Споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

С настоящото се упълномощава председателят на Съвета да определи лицето/лицата, овластени да подпишат споразумението, за да бъде изразено съгласието на Общността да се обвърже с него.

Съставено в Брюксел на 5 юни 2003 година.

За Съвета:

Председател

M. STRATAKIS